

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
между муниципальным образованием «Город Сарапул»
Удмуртской Республики и муниципальным образованием
город Елабуга Елабужского муниципального района
Республики Татарстан

Муниципальное образование «Город Сарапул» Удмуртской Республики в лице Главы муниципального образования «Город Сарапул» Ессена Александра Александровича, с одной стороны, и муниципальное образование город Елабуга Елабужского муниципального района Республики Татарстан в лице Главы Елабужского муниципального района, Мэра города Елабуга Емельянова Геннадия Егоровича, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», опираясь на исторически сложившиеся культурные и экономические связи муниципальных образований «Город Сарапул» Удмуртской Республики и город Елабуга Елабужского муниципального района Республики Татарстан, убеждённые в необходимости социального, культурного, спортивного, экономического и иных видов сотрудничества, исходя из взаимного стремления к расширению и укреплению связей, признавая необходимость расширения деловых и дружественных контактов, придания городам Сарапул и Елабуга статуса городов-побратимов, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

Статья 1

Установить побратимские отношения между муниципальным образованием «Город Сарапул» Удмуртской Республики (далее – город Сарапул) и муниципальным образованием город Елабуга Елабужского муниципального района Республики Татарстан (далее – город Елабуга) на основе равноправия, взаимного доверия и взаимной заинтересованности.

Статья 2

Стороны будут способствовать развитию и установлению прямых дружественных и деловых связей:

в социальной сфере (обмен опытом по вопросам создания условий для оказания медицинской помощи населению, реализации мероприятий по профилактике заболеваний и формированию здорового образа жизни, организации образования, взаимодействия в

решении проблем детского дошкольного образования и иных вопросах в социальной сфере);

в сфере культуры, искусства и туризма (укрепление и развитие сложившихся связей между учреждениями культуры, искусства и творческими коллективами; содействие организации театрально-концертных гастролей, музейных выставок, взаимовыгодному развитию массового туризма, разработка совместных проектов, направленных на освоение туристского потенциала городов, создание новых видов услуг для туристов, профессиональное обучение кадров для сферы туризма; обмен опытом по формированию и развитию инфраструктуры туризма, сохранению, использованию объектов историко-культурного наследия, развитию историко-культурных территорий, сохранению планировочной структуры и исторической застройки городов, применению муниципально-частного партнёрства в развитии историко-культурных территорий, развитию двустороннего сотрудничества по иным вопросам в сфере культуры, искусства и туризма);

в сфере физической культуры и спорта (организация спортивных соревнований; обмен опытом по формированию в обществе потребности в здоровом образе жизни; взаимодействие в организации и проведении мероприятий, направленных на популяризацию занятий физической культурой, спортом, развитие связей в области поддержки и развития массовой физической культуры и спорта, совместное участие спортсменов в спортивно-массовых мероприятиях, проводимых на территории городов, содействие проведению совместных учебно-тренировочных сборов, обмен опытом работы с детьми и подростками и иных мероприятий в спортивной сфере);

в сфере экономики и инвестиционной деятельности (обмен опытом по вопросам привлечения инвестиций, улучшения инвестиционного климата; оказание содействия в установлении деловых связей предпринимателей; обмен опытом по обеспечению благоприятных условий для деятельности на территории городов хозяйствующих субъектов; разработка и реализация совместных проектов, направленных на развитие экономики города Сарапула и города Елабуга, обмен проектами и специалистами по отраслям, представляющим взаимный интерес; содействие организации рекламы

услуг и продукции, производимой (представляемой) хозяйствующими субъектами городов, и иных мероприятий в экономической сфере);

в сфере ведения городского хозяйства (совместное решение проблем жилищного строительства и архитектуры; обмен опытом и информацией в области городского развития и планирования, городской инфраструктуры и транспорта, благоустройства территории, реконструкции и модернизации дорожного строительства; обмен опытом в сфере создания безбарьерной среды жизнедеятельности для инвалидов, в формировании городской среды, благоприятной для жизнедеятельности человека, а также иных мероприятий);

в сфере информационного обеспечения (развитие информационного взаимодействия на основе использования современных информационных технологий; обмен информационными, аналитическими, методическими и иными информационными материалами).

Статья 3

Сотрудничество между городами может осуществляться в следующих формах и направлениях:

создание совместного плана работы по развитию сотрудничества;
обмен опытом работы органов местного самоуправления, расположенных на территории соответственно города Сарапула и города Елабуга;

развитие прямых контактов между депутатами, постоянными комитетами и комиссиями представительных органов муниципальных образований, обмен делегациями;

разработка направлений в областях социального, культурного, спортивного, экономического и иных видов сотрудничества;

участие в реализации международных, федеральных, региональных и других программ;

подготовка и публикация в средствах массовой информации совместных информационных статей, материалов;

организация и проведение совместных творческих конкурсов, спортивных соревнований, мастер-классов, ярмарок, конференций, круглых столов, дней городов и других мероприятий;

организация и проведение экскурсионных поездок, туров;
обмен научно-технической, учебно-методической и иной информацией;
работа в ассоциациях и союзах;
работа по реализации социально значимых проектов и акций;
иные формы сотрудничества в соответствии с действующим законодательством.

Статья 4

В целях реализации положений настоящего Соглашения Стороны могут создавать совместные рабочие органы (рабочие группы), а также разрабатывать и принимать совместные рабочие документы (программы, планы совместных мероприятий), проводить двухсторонние консультации, рабочие встречи, совещания, переговоры и семинары.

Статья 5

Сотрудничество предполагает развитие новых перспективных направлений для более полного и эффективного использования материально-технических, промышленных, финансовых и природных ресурсов и иных возможностей каждой из Сторон, обмен новыми технологиями, научно-техническим опытом.

Статья 6

Стороны оказывают содействие в формировании положительного образа города Сарапула у жителей города Елабуга и положительного образа города Елабуга у жителей города Сарапула через освещение в средствах массовой информации особенностей культуры, традиций, современной жизни, экономических достижений, а также событий, происходящих в городе Сарапуле и городе Елабуга.

Статья 7

Стороны способствуют развитию побратимских отношений, созданию условий для укрепления экономических, торговых, научно-технических, культурных и иных связей между собой.

Статья 8

Стороны используют имеющиеся возможности для создания совместных проектов на взаимовыгодных условиях.

Статья 9

Сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением, может включать и иные формы взаимодействия по согласованию Сторон.

Статья 10

Реализация положений настоящего Соглашения осуществляется на основе совместно разрабатываемых планов мероприятий. Планы мероприятий разрабатываются ежегодно и согласовываются Администрацией города Сарапула и Администрацией города Елабуга.

Статья 11

Стороны осуществляют сотрудничество в соответствии с законодательством Российской Федерации, Удмуртской Республики и Республики Татарстан.

Статья 12

В период действия настоящего Соглашения в него по предварительному согласованию Сторон могут быть внесены изменения и дополнения, направленные на повышение эффективности сотрудничества.

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания обеими Сторонами.

Статья 13

Настоящее Соглашение заключается на неопределённый срок и действует до тех пор, пока одна из Сторон официально не уведомит другую Сторону о прекращении его действия.

Статья 14

Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

**От города Сарапул
Удмуртской Республики**

Глава муниципального
образования
«Город Сарапул»



**От города Елабуга
Республики Татарстан**

Глава Елабужского
муниципального района,
Мэр города Елабуга

